



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0735

Lunedì 23.11.2009

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO "COR UNUM": VISITA DELL'EM.MO CARD. PAUL JOSEF CORDES ALLA CONFERENZA EPISCOPALE AUSTRALIANA**
- ◆ **AVVISO DELL'UFFICIO DELLE CELEBRAZIONI LITURGICHE**
- ◆ **AVVISO DI CONFERENZE STAMPA**

◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto questa mattina in Udienza:

Sua Altezza Shaikh Nasser Mohammad Al-Ahmad Al-Sabah, Primo Ministro del Kuwait, e Seguito;

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale del Brasile (Regione SUL 1), in Visita "ad Limina Apostolorum":  
Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale del Brasile (Regione SUL 1), in Visita "ad Limina Apostolorum":

S.E. Mons. Fernando Mason, O.F.M. Conv., Vescovo di Piracicaba;

S.E. Mons. Irineu Danelon, S.D.B., Vescovo di Lins;

S.E. Mons. Paulo Mendes Peixoto, Vescovo di São José do Rio Preto;

S.E. Mons. Osvaldo Giuntini, Vescovo di Marília;

S.E. Mons. Maurício Grotto de Camargo, Arcivescovo di Botucatu.

[01736-01.01]

**COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO "COR UNUM": VISITA DELL'EM.MO CARD. PAUL JOSEF CORDES ALLA CONFERENZA EPISCOPALE AUSTRALIANA • TESTO IN LINGUA ITALIANA • TESTO IN LINGUA INGLESE**

• **TESTO IN LINGUA ITALIANA**

Su invito della Conferenza Episcopale Australiana, il Cardinale Paul Josef Cordes, Presidente del Pontificio Consiglio "Cor Unum", dicastero della Santa Sede responsabile per l'orientamento delle agenzie cattoliche di carità, sarà in Australia dal 22 al 29 novembre 2009 per incontrare i Vescovi riuniti a Sydney in occasione dell'Assemblea plenaria.

Lo scopo della visita è di rafforzare la testimonianza della Chiesa Cattolica nell'ambito della carità. Il Santo Padre Benedetto XVI ha fatto della missione della *diakonia* ecclesiale un punto centrale del suo magistero; tale servizio, unito all'annuncio della Parola di Dio e alla celebrazione dei sacramenti, manifesta la natura più intima della Chiesa. Il Cardinale Cordes rifletterà insieme ai Pastori sugli insegnamenti dell'Enciclica *Deus caritas est*, alla luce delle varie esperienze delle chiese locali.

Nel corso del suo viaggio, il Cardinale Cordes affronterà il tema delle differenti dimensioni della carità anche in incontri con sacerdoti, seminaristi, operatori delle associazioni caritative e alcuni rappresentanti di associazioni laicali. Terrà inoltre una conferenza sull'Enciclica *Caritas in veritate* presso l'Università Cattolica Australiana.

[01737-01.01] [Testo originale: Italiano]

• **TESTO IN LINGUA INGLESE**

At the invitation of the Australian Catholic Bishops' Conference, Cardinal Paul Josef Cordes, President of the Pontifical Council *Cor Unum*, the Dicastery of the Holy See responsible for orienting the Church's charitable agencies, will be in Australia from 22-29 November 2009 for a meeting with the Bishops, gathered at their Plenary Assembly in Sydney.

The aim of the visit is to strengthen the Catholic Church's witness in the field of charity. Pope Benedict XVI has made the mission of *diakonia* a focal point of his teaching, which together with the proclamation of the word of God and the celebration of the sacraments, expresses the Church's deepest nature. Cardinal Cordes will reflect together with the Pastors on the teaching of *Deus Caritas Est* in the light of the local churches' experiences.

In the course of his trip, Cardinal Cordes will discuss the different facets of charity with priests, seminarians, charity workers and various lay groups. He will also deliver a lecture at the Australian Catholic University on the Encyclical *Caritas in Veritate*.

[01737-02.01] [Original text: English]

**AVVISO DELL'UFFICIO DELLE CELEBRAZIONI LITURGICHE**

• CAPPELLA PAPAIE PER L'INIZIO DEL TEMPO DI AVVENTO CAPPELLA PAPAIE PER L'INIZIO DEL TEMPO DI AVVENTO

Sabato 28 novembre 2009, alle ore 17, nella Basilica Vaticana, il Santo Padre Benedetto XVI presiederà la Celebrazione dei Primi Vespri della I Domenica di Avvento.

[01738-01.01]

AVVISO DI CONFERENZE STAMPA • CONFERENZA STAMPA DEL 26 NOVEMBRE 2009 • CONFERENZA STAMPA DEL 27 NOVEMBRE 2009

• CONFERENZA STAMPA DEL 26 NOVEMBRE 2009

Si informano i giornalisti accreditati che **giovedì 26 novembre 2009**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, avrà luogo la Conferenza Stampa di **presentazione del ventennale della Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa**.

Interverranno:

**S.E. Mons. Gianfranco Ravasi**, Presidente del Pontificio Consiglio della Cultura e della Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa;

**Prof. Francesco Buranelli**, Segretario della Pontificia Commissione per i Beni Culturali della Chiesa.

[01722-01.01]

• CONFERENZA STAMPA DEL 27 NOVEMBRE 2009

Si informano i giornalisti accreditati che **venerdì 27 novembre 2009**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, avrà luogo la Conferenza Stampa di **presentazione del Messaggio del Santo Padre per la 96ma Giornata Mondiale del Migrante e del Rifugiato (17 gennaio 2010) sul tema: "I migranti ed i rifugiati minorenni"**.

Interverranno:

**S.E. Mons. Antonio Maria Vegliò**, Presidente del Pontificio Consiglio della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti;

**S.E. Mons. Agostino Marchetto**, Segretario del Pontificio Consiglio della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti;

**Mons. Novatus Rugambwa**, Sotto-Segretario del medesimo Pontificio Consiglio.

*(Il testo del Messaggio - in lingua italiana, francese, inglese, tedesca, spagnola e portoghese - sarà a disposizione dei giornalisti accreditati a partire dalle ore 9.00 di venerdì 27 novembre, con embargo fino alle ore 12 del giorno stesso).*

[01723-01.01]

[B0735-XX.01]

